

Suced mai gnint

Suced mai gnint

commedia dialettale mantovana di Maria Gabriella Bonazzi

cell. 3288080393 email: barbara.stuani@libero.it		
N. di posizione SIAE 216769	Breve presentazione dell'autrice: In una casa dove non succede nulla c un segreto che dorme nella culla. La vita scorre serena, senza scosse senza pena. Ma un arrivo improvviso scuote questo paradiso. Un amore lontano torna e tende la mano. Quello che pu accadere stiamo a vedere.	
PERSONAGGI:		
Pino	Nonno	
Caterina	Nonna	
Emma	Nuora	
Ermes	Marito	
Stefano	Nipote	
Emilio	Cugino	
Betti	Amante DEmilio	
Obler	Autista tuttodore di Emilio	
Tina	Vicina di casa	

(La scena: una casa di campagna moderna. In scena nonna Caterina ,Pino ,
il figlio Ermes, la nuora Emma e il nipote Stefano)

CaterinaTira su chi bras l par piaser, sin coma faghi a far su al gamisel!?

PinoSon stuf da far la statua.

CaterinaT disi senpar ca t vo rendar utile!

PinoNo l ti ca ta m vo utilisar

EmmaPorta pasiensa pap, la lana la servi par farat un bel pulover.

PinoSperi che stavolta la m faga tute do le manghe istese! Lultin ch la mha fat
al gh ea na manga rusa e una verda!

CaterinaCat , sera restada senza lana, ho ripieg

PieroTi tavr ripieg per quand a gh lho ados i uslin i ciapa al vol

StefanoE com possibile nono?

PinoOh bela, parch i m tol par un spaventapasere.

EmmaV Ermes, lha ll dit l Emilio a che ora al riva?

ErmesLha dit sul ca l riva inco. Chis com al sar canbi dop 26 ani d lontanasa.

CaterinaSal somilia a su padar, lera un toc dom con tute le su patine in regola.

PinoMa cosa disat Catrina!

Ermes

(Tina da
fuori) Tina

Emma

(Entra

Tina)

Emma

Tina

Emma

Tina

Emma

Tina

Ermes

Caterina

Caterina

Emma

Ermes

Emma
Caterina
Stefano
Emma
Pino
Stefano
Ermes
Emma
Stefano
Emma
Ermes
Stefano
Emma
Ermes
Stefano
Pino
Emma

Sa l dighi l parch al so. Quand andaom a far al bagno nut in al corentin al gh era anca lu!

Ma nona Caterina cosa disat!

Emma, parch d meravigliat? Ga andavam anca nualtar a far al bagno nut in al corentin. E sa ben ricordi gh era anca al cusin Emilio con tuta la banda al completo. Ta m f dventar rusa! Canbiem discors.

Cla l quand s parla da robe interessanti la vol senpar canbiar discors.

La nona la gh ha ragun.

Ti tasi ciupin.

Mi m par un ciupin disgnal a vintisie ani!

Su, contem ben la storia la storia dal cusin Emilio. Parch al sio Cesco al h ha l las

la metdla nostra casa in eredit?

Al padrun dla casa l sempar st al sio Cesco. Lu lera and in Merica da pudlet par far fotuna e quand l torn lha conpr cla fatoria chi e lha riun

le famiglie di su du fradei

Cio quella dal nono Pino e da Leonsio . Lu ch piasea tant star insiem e quand Leonsio al s spos con na bela siciliana e nat Emilio lera lom pus content dal mond. Purtrop per Leonsio l mort giuan e la su vedova lha fat altar che ciapar al fiol e e tornar a vivar con la su famiglia, e s pu sav gnint da lor. E lera mei lasar le robe con a iera!

E quanti ani gh eval , LEmilio quand l and via da d

chi? Al gh ea sul sedas ani e n pas sa vintisi!

Al sio Cesco per al sera mai dismeng da lu e in al testament al gh ha las met dla casa.

Per l mia giusta pap ti e al nono i senpar laur la tera. Difati , lho dit anca mi!

Per a s ema mantegn e ben! In pu al sio Cesco al mha las na soma ca pol servir largamente a rilevar ch latra met dla nostra casa.

In fondo son cotent cal vegna a trovaras e speri almen cal portar na qual novit, chi suced mai gnint!

Forse me fradel Cesco al sperava ca tornesom a star tuti insiem: una grande familia. Fin par carit nualtar sem a s . Con la grande familia, i senpar le done ca gh ha pus da tribular.

L inutile ca fen dle parole spetem ca l riva e pu s vedr.

E permes?

Avanti !.Vegni Tina.

Ma com ela ca ta t s misa in ghingheri! Gh et dandar in cit ?

No m sun fata bela parch riva lEmilio . Ta l s n ch lera al me

filarin? Al so , ma varda ch sa pas vintisie ani

Son cambiada tant?

InsomaAbastansa.

Disat?

Vitisie ani, tuti sem canbi, al sar canbi anca lu!

E certo, sal fos mia torn ades in la nosta ment al saria rest senpar cme allora. Chis, forse ades l anca miglior!

(Si sente suonare il clacson di un auto Hermes corre alla finestra)

EmmaEl lu?

Ermes	Pensi propria ca l sia luMa gh anca na signorina e in pu nautista.
Emma	Dai Ermrs vac incotra!
(Emma molto agitata: Ermes esce, Caterina v alla finestra)	
Caterina	Ma chi sel tir a dre? Na putela? Forse l su fiola.
Pino	Uatar done si pran curiose, e petegole
Caterina	Anca oatar om si curius ma per ghi vergogna a dimostraral, e anca petegoi , le
nuit le salta fora senpar dlostareia!	
(Entrano Ermes ,Emilio ,Una ragazza e un giovanotto in in abito gessato e scarpe di vernice)	
Ermes	Eco lEmilio!
(Emilio si guarda intorno poi vedendo Emma le si avvicina e le prende le mani)	
Emilio	Emma ! T s la Emma n, cosa fet chi?
(Ermes savvicina ad Emma e le cinge le spalle)	
Ermes	La Emma l me muier, ma certo ti t pudevi mia saver quel ch suces in chi ani chi!
(Emilio (Come rapito)Emma ma comet fat a restar tale e quale?)	
Tina	Lavra fat cme mi!
(Emilio si volge verso Tina)	
Emilio	E le chi saresla?
Tina	Ma come? La Tina la tu ex morosina!
Emilio	Scusa ma s vet ca t s pran ex parch mi m ricordi mia da ti.
(Emilio poi si rivolge agli zii e li abbraccia)	
Pino	Che piaser vedat caro!
Emilio	Anca mi sio Pino, e la sia Caterina. Varda sia ca m ricordi sempar dle tu fritade!
Tina (Fra se e se)	S ricorda dla fritada e mia da mi
Caterina	E pensa ca m sun anca migliorada, t sentar!
Ermes	Questo l me fiol, l veterinari! Lu lha senpar manifest un gran interes par le
bestie.	
Emilio	Propria cme mi. T ricodat ca portava senpar in casa i uslin ca cascava dai gnai par
curari-	
Ermes	T gh sempar vi al cor bun per t seri nca pran birichin ,e m tucao senpar a mi a
rimediar ale tu marachele	
Emilio	M saria pias anca a mi studiar da veterinar ma me nono al mha indiris subit vers

al mond di afari e gh pu st temp par studiar.

(Emilio strige la mano a Stefano)

EmilioBrao pudlet, lasa ca t presenta me fiola Betti, l dre cla studia Giurisprudensa

StefanoPiacere cara cugina!

(Stefano molto attratto dalla bella ragazza e labbraccia . Pino alludendo a Obler) Pino E cal putel l?

(Alludendo allaccompagnatore in gessato)Chi el? Al par al comes dle Pompe funebri. (Emilio ride) No questo l Obler, al me autista e segretari

PinoMenomale!

Tina Ben mi vaghi! Speri ca s rivedrema prest Emiliuccio!

(Emilio si china a baciarle la mano)

EmilioA presto rivederci fidanzatina!

(Tina esce)

CaterinaL na poiana lil! Ma sentev. Chi Betti vicin a mi . Che bela pudleta , cara quanti

anni gh et?

BettiQuasi ventidue zia Caterina.

(Tutti si siedono tranne Obler che se ne st dritto immobile e rigido come una statua)

PinoEmilio pas tant temp chis quante robe t gar da contaras . la mama?

EmilioLa mama purtrop l morta subit dop al nostar trasferiment a casa di noni

E anca mi son vedof!

CaterinaVaca cane Emilio e na qual bela notisia a gh let mia? Par da esar alobitori!

EmmaNa nona Catrina t par mia desgerar?

CaterinaCara la me nora , ti t gh senpar ragion . Scus ma gh ho la lingua trop sciolta e dle

volte la ma scapa via!

EmilioLa sincerit sempre una gran virt.

EmmaSent al vostar vias l st lung e sar strac! Forse l mei ca v ritireghi a riposar.

Pu tardi gh avrema tut al temp da contaras le nostre robe.

ErmesCome senpar Emma t gh ragion. Gn a vedar le vostre camere. Par ti Emilio em

prepar quella ch lera la tu vecia camera. Gh ancora al manifest da Maradona.

EmilioDabun ? Grazie, pu tardi per gh avrem anca al modo da parlar d afari.

ErmesCerto! Ma varda lEmilio? Che piaser averat chi bisogna ca ringrasiema al sio Cesco

ca sha fat riunir!

(Emma sarcastica , fra s e s)

EmmaCerto ca gh ema da ringrasiar!! Sperem ben!

EmilioA pu tardi allora. Vieni Betti, andiamo a riposare.

EmmaGi, gni con mi ca v faghi vedar le vostre camere

StefanoMama sistema la Betti vicin ala me camera.

(Ermes alludendo ad Obler che non sera mosso di un centimetro)

ErmesE cal gendarme l vegnal mia?

EmilioObler per adesso sta di guardia.

PinoChi gh em mia bisogn da guadian, ladar gh n mia a parte certi sigagn che dle volte i

vegn a rostir na qual galina.

(Escono tutti , rimangono soltanto Caterina ,Pino e Obler sempre immobile al suo posto)

CaterinaDai Pino slarga i bras ca gh ho da far su al gamisel

(Pino prende la matassa di lana la piega e la mette sulla testa di Caterina a mo di cuffia.

PinoMi ho pens ca ta t f na breta!

(Obler si mette a ridere)

PinoMenomale ca l ridi; allora l mia d ges!

(Caterina si toglie la matassa dalla testa)

CaterinaVe Obler , vegni chi ch ho pens che con chi du bras rubust ca t gh t saresi
adat a

tegnam su la me matasa.

(Obler fugge terrorizzato seguito da Caterina)

Si chiude la prima scena

Seconda scena

(Nella seconda scena ritroviamo Obler che regge la matassa a Caterina , mente
Pino osserva la

scena in piedi dietro alla moglie)

CaterinaEt vist Pino com l brao Obler a tegam su la matasa? Inpara!

PinoAndr a scola.

CaterinaCerto, quand gh un maestar cme Obler l facil inparar.

OblerPer obbedienza al capo Emilio fici stu lavoro umelianti Ma quante matasse
se

procur , ista gi la quinta!

CaterinaGh a n saria atar trenta, ma sa t s stuf fem pur na pausa.

OblerMeglio sento gia nu fotte dollore alle spalle!

PinoAl so, questa l na tortura caro mio!

CaterinaVegni Pino ch andema a catar su i of ca gh ho promes a Emilio da farac la
fritada.

Vegnàt anca ti Obler?

Obler Non ce tengo de pottare pure le uova!

(Esce Obler)

Caterina Che putel par ben cl'Obler l

Pino Ben mi gh'avria un qual dubi, ma starem a vedar.

Caterina T sar mia gelus n!?

Pino Ma va l vecia, sun mia sclerotic, andem a catar su i of ch l mei!

(Escono Anche Caterina E Pino. Entra Emilio e si versa il caffè che era già pronto sul tavolo. Entra Betti e gli si siede in braccio.

Betti Papi caro!

(Emilio stizzito la fa alzare)

Emilio Gi, gi!

Betti Da quando siamo arrivati in questa casa sei diventato così freddo nei miei confronti

che non so cosa pensare.

Emilio Ti ho già detto che per gli abitanti di questa casa tu sei mia figlia Betti e non la mia

amante.

Betti Ti rendi conto che per questa bugia il giovane Stefano mi fa una corte spietata?

Emilio Da quel che so, gli uomini non ti hanno mai fatto paura. Tu assecondalo ma non

troppo, lui un così bravo ragazzo!

Betti E io allora, non sono una brava ragazza? Non ti riconosco più, da boss senza scrupoli

a tenero agnellino. E forse la dolce Emma che ti ha fatto rammollire?

EmilioNon parlare di lei, non ne sei degna.

BettiFino a questo punto siamo arrivati?

(Emilio tira fuori il libretto degli assegni e ne firma uno e lo porge a Betti)

EmilioBastano per tenerti buona?

(Betti bacia lassegno)

BettiOh mers, mers! Sei sempre molto generoso. Sono la tua bambina , grazie papi!

(Betti si china a baciario sulla guancia proprio quando rientrano Caterina e Pino)

CaterinaChe pudlete fetusa, t s un pap fortun!

BettiIo glielo dico sempre.

(Pino fra s)Ma sbagliar ma chi gh quel ca m quadra mia.

CaterinaVe Emilio sun andata a catar su i of par farat la fritada ca t pias tant

EmilioSi senpar trop gentili con mi.

CaterinaVoi gnac ca t parla. Andema Pino ca ta m iuti a portar i of.

PinoChe progresi ca faghi sun st promos porta of!

Emma

Emilio

Emma

Emilio

(Entra

Ermes)

Ermes

Emilio

Ermes

(Caterina e Pino escono. Entra Obler. Esce anche Betti)

OblerE allora capo se fa stu benedetto affare. Qui dove nessuno ce conosce i pi
faccele nascondere la nostra attivit.

EmilioTaci, fra poco parler con mio cugino, speriamo bene.

OblerSe seve, la decisione giusta gliela facci pendere io

Cognosco cettii aggomenti ah ! Ti libbero de tutti cominciando da zi
Caterina con

quella su enfenita matassa te lana!

EmilioNo. Questa la mia famiglia , ci penso io

OblerA piacer tuo capo. Io devo de accompagnare la Betti con Stefano a far un
giro in

Limosinne. Per quei due me pa re che.

EmilioLascia fare sono giovani.

OblerMa se succhieno, capo due ventose suggno!

EmilioNon minteressa!

OblerCapo non te riconosco pi!

EmilioNeppure io credimi.

OblerNon vedo lora de concludere che sta stuazione non me piace pe gnente.

EmilioPure a me credimi!

(Entrano Stefano e Betti)

BettiAndiamo Obler!

EmilioE dove andate di bello?

StefanoAl lag a pescar.

EmilioTi piace la pesca?

StefanoE il mio unico hobbi

EmilioAnca mi m pias pescar ma gh ho mai temp!

StefanoMa intant ca ta ste chi pudreson andarac insiem na qual volta.

EmilioSaria bel , ch pensar!

StefanoBene,Betti andiamo?

BettiAndiamo.

(I due giovani si prendono per mano ed escono)

OblerMe raccomando Che stanco suggno de fare la bella statuina e presto faccio ,
a falla

deventare brutta!

EmilioSilenzio, il bos suggno io!

OblerMa non te compotti da bos!

EmilioBene , il bos si prende una vacanza.

(Obler esce ,entra Emma . Emilio prontamente salza in piedi)

EmilioMia cara Emma.

EmmaCugino Emilio! Scusa set, ma quad contat da partar?

EmilioMa gh et cs presia da mandam via? Se ben ricordi t la pensavi mia cs
vintisie ani fa

cla sera , ala vigilia dla me partensa.

Tasi, mi sperao ca tesi dismeng clultima sera. Quela lera
naltra vita. T vur dir clera naltar temp! Mia naltra vita, lera
sul linisi dla nostra. Un inisi ch l fn subit! Mia par mi
Cos ch mia fn Emilio?

E .. mia fn la giornada!

E s l penacominciada. Che programa gh et inco?

EmilioGg ho in programa na gita con la Tina, la tu vsina d casa. Lha insist tant par portam

a far un pic nic in la nostra vecia boschina ca sun mia sta bun da dic da no..

Per ades fermat chi ca gh em da parlar dafari. Mi gh avria na proposta.

ErmesAnca mi gh navria una , ma prima sentem la tua.

EmilioA esar sicer, minteresa da rilevar la tu part da casa.

ErmesVarda che la me proposta l la copia gemela dla tua. Anca mi ch tegni ala casa.

EmilioMi sun dispost a pagartla al dupi dal su valor.

ErmesI soldi par nualter i mai sta tut!

Se anca a ti t pias star chi, la casa l granda pudresom divider le camere. Ch n

tante n Ema

(Ermes si gira ma Emma sparita)

ErmesMa in due la andata? Ema in du set fnida?

(Emma rietra proprio quando si sente bussare alla porta)

EmmaSon chi. Vaghi a versa la porta!

(Entra Tina con il cestino da Pich nich.)

TinaEmi set pront? Set prunt da pasar na giornata indimenticabile?

EmilioProntisim!

(Poi di nascosto verso Emma)

EmilioSavria mi con chi m piasares pasar le me giornade!

TinaE allora andem?

EmilioCaro al me Hermes, stasera riprendarem le nostre tratative.

HermesBen, a pu tardi allora!

(Escono Emilio e Tina , Incrociano Caterina e Pino che stanno rientrando)

CaterinaChe sivetona cla Tina l!

EmmaL mia certo na compagnia adata a Emilio.

PinoMia preoccuparat che lEmilio l bun da difendaras. Al gh ha un quel ca m quadra

mia.

CaterinaBen, ma ti Hermes gh et parl a lEmilio dla casa ?

HermesEm cominci al discors ma da quel ch ho cap l interes anca lu ala casa quasi cme

mi.

CaterinaMa chi ch sem anca nualtar!

HermesQuel l so ! Pensa l dispost a pagarsla al dupi dal su valor . Su mia parch ,l st via

tanti ani e ades tut in n culp gh gni voia da sistemaras chi.

PinoCredim, al g avr di motivi segreti e gh ho paura mia tant pul!

CaterinaPino mia rovinar la gioia daver ritrov un ne ca credeam pers! Ma ti t s senpar

st sospetos!

PinoVeramente , sun senpar st sveglio!

EmmaMa lEmilio l senpar cs gentile!

PinoCredim , l mia tut or quel ca lus. E cal servitur l Obler, sul al nom, mi m par
propria strano.

CaterinaAl sar strano ma l tant servisievole, m tegn sempar la matasa, mei che ti
Pino!

PinoSopratut par quel l strano.

Fine seconda scena

Terza scena	
(La scena vuota. Entrano Betti e Stefano, si rincorrono)	
Stefano	Betti, Betti guarda che ti prendo!
(Finalmente Stefano la raggiunge ei due sabbracciano)	
Betti	Attento se ti vede il mio papi! Sai lui geloso della sua bambina!
Stefano	E ha ragione a essere geloso. Chi non lo sarebbe di un tesoro come te.
Per io ho il massimo rispetto nei tuoi confronti.	
Betti	Davvero mi rispetti?
Stefano	S, ti adoro e ti rispetto
Betti	E una frase bellissima, nessuno mha mai parlato cos!
Stefano	Perch nessuno ti ha mai amato come me.
Betti	Grazie caro, ma se mi ami tanto ti autorizzo a rispettarmi un po meno.
Stefano	Non capisco.
(Betti trascina fuori Stefano)	
Betti	Vieni fuori che te lo spiego.
(Entra Obler)	
Obler	Qui conviene de accelerare i tempi,altrementi a guai connuti se finisce!
(Entra nonna Caterina con la moca del caff)	
Caterina	Eco al nostar Obler, beat na tasina da caf?
Obler	Se non distubbo i, motto volentieri!
(Nonna Caterin versa il caff poi tira fuori il metro e incomincia a prendegli le misure	
Caterina	V Obler, ho decis da farat un maion , dato ca t s sta brao a aiutaram.
Obler	No, non credo se possa fare , noi presto potremmo pattire
Caterina	Ma mi sun sveltissima e pu in tuti i casi posi senpar mandartal. Vivat ancora con tu
madar?	
Obler	No , purtroppo issa mor tanto tempo fa.
Caterina	Oh ,puarrina puarrina, man dispias E al pap?
Obler	Pure isso per nello stesso medesimo attentato cio incedente fu!
Caterina	Oh, puarrin , puarrin man dispias pran tant
Obler	La nonna matenna mallev, nonna Rosalia.
Caterina	E le almen stala ben, la nona Rosaia?
Obler	La pessi venti giorni fa, altro incidente.
Caterina	Puarrina! Ma caro al me putel t s propria sfig.T duvresi andar a farat benedir ale

Grasie.

(Caterina labbraccia. Obler comincia a piangere)

Caterina Mia far cs dai, gh tante persone ca t vol ben!

(Obler singhiozza)

Obler Dice signnora Caterina?

Caterina Certo caro, ma ciamam sia Caterina e mia far cs, ca ta m fe sigar anca mi.

Sugat i oc!

(Caterina gli asciuga gli occhi amorevolmente a Obler , e gli accarezza amorevolmente i capelli. Entrano Tina ed Emilio. Prontamente Obler salza in piedi.)

Emillio Cos sucas?

Obler Niente accadde!

Caterina Obler m parlava dle su disgrasie ma puarrin

(Emilio sorride)

Emilio

Caterina

(Entra Emma)

E Obler l d un sensibile!

E, s vist!

Emma E allora al pic nic, tutto bene?

Tina A meraviglia! LEmilio l pran galante, al gh ha al fascino del vero signore

Emilio E tu una cuoca perfetta. Ho pas na giornada indimenticabile.

(Emilio le bacia la mano, Emma appare un po irritata)

TinaA presto.

EmilioA presto e grazie!

(Emilio laccompagna fino alla porta)

CaterinaL na sivetuna lil, i la conos tuti par quel la mai cat nisun ca la marides.

EmilioMia preocupat sia l mia cal tipo da dona l cla pol destar al me interes!

(Mentre lo dice Guarda Emma. E un attimo ma Caterina saccorge che cqualcosa di strano fra i due)

CaterinaLa Emma saresla pus al tu tipo?

EmilioSicuramente!

CaterinaMa le l sa inpegnada!

EmmaMa mama cosa disat?

CaterinaMa sa schersa! Ben mi vaghi a parar su le galine.

OblerVengo pure io ad aiutatte zi Caterina.

CaterinaBrao ,andem!

(Escono Obler e Caterina. Anche Emma vorrebbe uscire ma Emilio la trattiene)

EmilioParch ma scapat senpar Emma , gh et paura da mi?

EmmaDuvria?

EmilioForse.

EmmaE parch mai?

EmilioDa quel n parlarema in seguit. Ades m piasaria ricordar con ti ch ultima sera.

EmmaNa volta par tute voi dirat che quand se giuan se stupit, e mi par prima.

EmilioVot rinegar cla prima esperiesa dla nostra vita! Ta m senpar pias ma stava dre ala

Tina parch savea che Hermes lera pers par ti e volea mia metam in mes.

EmmaE allora t sbagli, parche mi allora avria vol ca tat metesi in mes!

EmilioLho cap trop tardi. E preciamente cl ultima sera quand ta m spet davanti a casa

e ta m dit ca t vulevi esar mia, parch t pensavi che quella la saria stada lultima volta ca s vedeam .

EmmaTasi par carit, che vergogna!

EmilioMa allora t gh evi mia vergogna.

EmmaDai , gira al cortel in la piaga.

EmilioCara la me Emma t se mia cosa sun dvent!

Emmala Tina la disc a t s dvent un om pien da fascino.

EmilioSet forse gelosa dla Tina varda cle mia al caso.

EmmaGelosa da ti? Varda ca ta ta sbagli, se mai sun stada gelosa l sta da Hermes quand

gh sta un periodo che la Tina fao la stupida con lu.

EmilioCanbiem discors. Mi voleva confidarat che quand sun and via con me madar tanti

ani fa sem and a star con i me noni e lur i era mia persone par ben.

EmmaE parch m disat certe robe?

EmilioPerch voi esar sincer con ti e voi anca consigiarat da convinsar Hermes a vendam la

casa parch con le bune o con le cative riesar a potagla via

EmmaT rendat cont da quel ca ta m dmandi ? Et mia pens ai vec par lur cla casa

chi l la

la vita.

EmilioCredam, m dispias ma ormai mi insiem ai me soci em decis da trasportar chi la

nostra asienda

EmmaDa quel ca ta m vo far capir t gh larogansa da voler decidar ti dal nostar destin!

(In quel momento entrano Obler con Caterina che disperata)

CaterinaPinoPino , le galine i sparide, al puler l vot. Gh st i ladar

OblerTutto sparito i , pure il gallo fu rapito!

EmmaSentat mama , sta calma!

(Entra Pino)

CaterinaLe me galine, le me galine!

PinoMa i hai portade via propia tute?

CaterinaNo, i gh na las una con un cartel al col con su scrit Qesta gallina per Pino

PinoQuarantasic galine e un gal!

EmilioQuarantasinc galine e sul un gal, s ved chi era insodisfate e le sar scapade.

PinoChi da sodisfat gh sul i ladar! Bisogna avisar i carabigner!

OblerLasciamo fuori li carabinieri che hanno cose pi impottanti da fare. Ci penzo io,

parola di Obler. Se domattina non ci staranno i polli solo allora avvertirete li

carabinieri.

(Obler si precipita verso luscita seguito da Emilio)

Emilio (Uscendo) L mei ca gh a staga a dre a chi l, vuria mia ca l fes na qual stupidada (Esce Emilio entra Stefano)

StefanoHo vist Obler e l Emilio partar in sla machina tant in presia chi pareva trat fora da un

 canon. Cos suces?

EmmaI sa rub tute le galine e i and par sercar da recuperarle.

StefanoMa propria tute tute?

PinoNo , i gh na las una con un cartel con su scrit Sono di Stefano!

CaterinaPino t s un gran copion!

EmmaIn du et las la Betti?

StefanoLa s fermada dlonduladura a lavas i cavei!

CaterinaMa la Betti che putela educada!

StefanoUn vero tesor!

EmmaStefano l un po ca volea farat na domanda , t piasar mia la Betti ?

StefanoE parch no?

EmmaParch le mia la dona par ti. Prest la partir e forse la vedrem mai pu.

 L mia al tu tipo. L sofisticada , l trop cittadina e po l tu cusina!

StefanoCosa conta l mia me sorela!Po sem mia in al Medioevo. Gh ho quasi vintisie ani e

 certe scielte lasale far a mi

PinoAl pudlet al gh ha ragion!

CaterinaTasi ti! Su madar la mai parl a vanvera e s la dis cs la gavr le su ragion.

StefanoMa cosa v gn a tuti, parl par enigma?! Ti pap cosa disat?

ErmesMi so sul che la mama la gh ha senpar raggiun!

StefanoFiguremas sa contradisi la tu regina.

PinoRispet Stefano!

EmmaSenti Stefano tho mai dmand qualcosa ?

StefanoNa mama.

EmmaBen ades par la prima volta t dumandi un piaser , sa ta m vo ben fintant che la

pudleta la sar in cla casa chi t gh da prometam ca ta ch portar rispet.

Anca parch sa fe na qual stupidada su mia com al reagir Emilio.

Quand a f si spos t seri in stato , a Ermes t gh ei dit che qualdun durante la tu vacansa al mare al sera aprofit dla tu ingenuit.

Ma Ermes lera talmente inamur ch l st ben felice da divider la su vita con ti e al tu putin.

E mi ho senpar ricambi i sentiment con tut al cor. Ma ti com et fat a capir?

StefanoQuel l lultim di me penser, ma par amor tuo mama far al brao per quand

landr via sar libero sla m vol dandar con le E lasam dir ca capisi mia al tu conportament, mama?!

PinoCalma, scoltem: mi gh ho di sospet, al nostar Emilio purtrop a l canbi.

ErmesCosa voresat dir?

PinoTi Ermes par la contentesa d aver ritrov un fradel t s mia in grado da valutar la

situasiun

ErmesPap ti ta ricordi mia che bun pudlet lera senpar st lEmilio!

CaterinaPino chi l l la tu indole sospetosa ca parla.

PinoLEmilio in chi ani a contato con i noni , che ai s ai su temp i era sospet da far part

dl malavita , al pol esar dvent un mafioso e magari adritura un Boss

EmmaNo quel pensi propria d no , uno al pol mia canbiar cs tant.

StefanoAnca mi m rifiuti da credaral Ti nono, t s senpar st sospetos!

PinoVeramente mi son senpar st sveglio!

ErmesE ti mama, coasa disart?

CaterinaLEmilio al par un brao putel. E anche cl Obler l al par na brao persona,

ma se par caso Pino al gh es un poda ragion gh em da star in guardia

parch a quanto pare al vol la nostra casa. E se Emilo l mia quel ca l vol far parer

anca la Betti l sospetabile.

StefanoPar mi la Betti l na santa e pu l cs afetuosa.

EmmaStefano a m racomandi sta ala larga dla Betti fin ch avrem scopert le intensio da chi

du l, mal prometat?

StefanoVa ben speti du giora o poc di pu. La Betti la matira trop trop.

Emma!Sercar da sistemar tut al pu prest.

StefanoSo mia cosa t gh da sistemar, ma serca da far prest!

(Esce Stefano)

EmmaScultem, par via dla casa , fem far un tentativo a mi !

ErmesParch ti e mia mi?

CaterinaParch nualtar done gh em pus diplomasia e anca astusia.

ErmesBen , mi vaghi a let!

(Esce Ermes)

PinoAndema anca nualtar vecia?

CaterinaInviat, va a scaldar la cucia che omenti rivi.

(Esce anche Pino cos Caterina e Emma rimangono sole)

CaterinaEma gh et gnit da dim?

EmmaMi no parch ?

CaterinaEmma cara,sfogat che dop ta star mei, parla!

EmmaCosa dovria dirat?

CaterinaPre esenpi che LEmilio l al padar!

(Emma sulle difensive)

EmmaAl padar da chi?

CaterinaCara mia averac timor da mi, parlao dal nostar Stefano.

(Emma tace)

Caterina

Emma

Caterina	Quand E milio l riv e v si vard ,ho sent una piccola scosa eletrica, ma la conferma	
gh lho vida stasera quand t manifest tuta la tu disaprovasiun a na eventuale		
relasion fra Stefano e la Betti , ho percep la tu paura.		
Emma	Chis cosa t pensar da mi	
Caterina	Parch? Mei lEmilio che an sconosciuto incontr al mare. Almen le robe le resta in	
familia. E la me fiducia e al me afet part l mia canbi e al canbiar mai!		
Emma	T capir alora le me paure, lur i quasi fradei. Cosa gh ho da far?	
Caterina	Ma ti cosa proat par lEmilio?	
Emma	Sa gh es da dir ca l me completamente indiferent diria na busia . L come rivedar	
un film vec ca tera pais tant per t se sa al finale e quand sipisa la luce al me amor		

I tut par Ermes..		
Caterina	T credi cara, un po da turbament l inevitabile .In fondo l st na persona	
inportante in la tu vita		
Emma	Na sera, sul na sera.	
Caterina	Al cor l mat cara. Mi da pudleta m sera inamorada da Leonsio al padar dlEmilio.	
Quand lu lha marid la su bela siciliana ho cred da morar. Ma Pino con al su afet al		
mha conquist e sun senpar stada felice.		
Emma	Anca mi son stada felice con Ermes.	
Caterina	Vedat cara , gh lamor apasion e quel t fa far folie, e gh quel tranquil che mi	
definisi onest .		
Emma	E con lamor disonest cosa s fa?	
Caterina	Sa l lasa andar , per s pol sfrutar a tu favor.	
Emma	Capisi mia.	
Caterina	Sa t l mia casp Emilio al gh ha un debole par ti, sfrual a nostar favor. Cerca	
dotegnar la vendita dla su part da casa!		
Emma	Ma mama Caterina t par na roba seria?	
Caterina	Ma coset cap! Basta na parolina dita ben..E a nualtar done le paroline le s manca	
mia.		
Emma	Proar!	
Caterina	Ades ca tho dat le istrusion, posi anca andar a let.	
Emma	M racomandi mia far parola con Ermes da quel che m dit.	
Caterina	Varda ca sun mia cuiona , e mai al sun stada.	
(Caterina abbraccia Emma ed esce. Emma agitata , cammina avanti e indierito)		
Emma	E ades cosa sucedar? Pasa ani e ani senza ca suceda mai gnint e put ut in an culp t croda al munt ados.	
(Entra Emilio)	Emilio	Che fortuna Emma catarat chi da part!
Emma	E.. ..E E le galine?	
Emilio	Dmatina le sar tute in al puler. Al gh ha pens Obler. Ma stem mia perdar temp con	

le galine.

(Emilio le si avvicina e le prende le mani)

EmilioEmma, pas tanti ani ma mi m par ieri. Pensi senparSe allora gh es v lesperiensa

ca gh ho ades!

EmmaMa le ocasion perse le turna pu

EmilioLe torna se uno al vol.

EmmaE se una la vol mia? Pensat mia a Ermes ca l stravedi par ti?

EmilioPar me cusin m dispias ma sun anca invidios da lu vintisie ani con la dona dla me

vita.

(Emilio cerca dabbracciare Emma che si ritrae e comincia a correre inseguita dalluomo. In quel momento entra Ermes)

ErmesCosa suced?

Emma Gninte lu l convint da corar pus fort da mi.

(Ermes ride) Sa t vo far na gara da velocit fala con mi, i m ciamava Pie veloce

Emma Ben cla gara chi la mha sfin, mi m ritiri. Pie Veloce.

(Emma uscendo) Bunanot

Emilio Sogni felici Emma.

(Uscita Emma Ermes prende un bottiglione di vino con due bicchieri)

Ermes Beat un gusin?

Emilio Grazie ma gh ho mia se mat faghi compagnia intant ca t bevi. Varda per ca gh ho

mia voia da parlar dafari stasera.

Ermes Mi sperao da definir la facenda dla casa.

Emilio Mia staseradman pasadman . Get cs presia da mandam via?

Ermes Fin par carit, sem tuti content dla tu presensa, anca la Emma la par ringiovanida

T porta na ventada d noit , chi in canpagna suced mai gnint!

Emilio Sho ben cap ti e la Emma v si spos pran giuan.

Emilio Par mi t se cme un fradel e voi metat al corente dla vrit: Stefano l mia me fiol!

Emilio Come , li adot?

Ermes No ch lan l la Emma lera andata al mare e an farabut al lha sedota e le l tornada

incinta. E mi par salvar al me amor e la su reoputasion a lho maridada, e l stada la

me fortuna.

EmiliaE quand suces al fat?

ErmesVarda l sta giust lan che ti t se part

EmilioVintisie ani f? Oddio! Oh mama cara mama cara..Stefano!....Alora Stefano

ErmesCom a ts turb,varda ch l stada la me fortuna, sa fos mia suces quel ch suces
forse la Emma la mavria gnanca marid

EmilioVe dam da bear , m gn se ma na se

ErmesPronti, l da cal bun questo,set!?

Si chide la scena

Si riapre la scena. Sono presenti, Pino Caterina Ermes e Emma		
Pino	E allora Emma et parl con Emilio dla casa?	
Emma	Ho mia fat in temp, riv Ermes e mi su andata a let.	
Pino	E ti Ermes et sciac	
Ermes	E no l ha devi al discors. Per em cuc un butilion da cal bun. E pensar che l'Emilio	
l quasi astemio! Ades gh ho dandar in i camp ma stasera al lasi mia svicolar.		
Pino	Mi da cla casa chi m moi mia a costo dandar in man a navocat	
Caterina	Par quel gh senpar temp!	
(Entra Obler tutto eccitato)		
Obler	Zi Catarina, fu ori venite con mia che ce st na sorpresa.	
Caterina	Vegni subit Obler.	
(Esce Caterina seguita da Pino e Ermes. Rientrano tutti subito meno Ermes)		
Caterina	Oh Emma, che meraviglia torn tute le galine!	
Emma	Dabun? Ma propria tute?	
Pino	S, si!	
Caterina	Gh anca un gal in pu.	
Pino	E anca do oche e tre nedre	
Obler	Quello suggno per lo distuebbo!	
Caterina	Par festegiar gh ho idea da tirarac al col ana bela padovana	
Pino	Sta atenti da mia tirarac al col al gal!	
Caterina	Varda Pino che alla me et so distingur ben na galina da n gal!	
Ti invece t s an capun, vedat ca m nintendi!		
Pino	T s senpar na gran bisbetica!	
Caterina	Al bel l cal so	
Obler	Sei conenta zi Catarina?	
Caterina	Son felice Obler. Varda ch ho sa comici al tu maion.	
Obler	Grazie zi Caterina ma no te devi distubbare.	
Caterina	Vaghi fora adarac lipast ale galine	
Obler	Vengo pure io zi Caterina	
(Escono Caterina e Obler)		
Emma	E ti gh vet mia?	
Pino	No, et vist cal diavol da dona l con lha adomestic cl'Obler l ,he mi credi ca al sia	
adritura un mafioso.		
Emma	Che la nona la sia na volp ta l savevi sa	
(Esce Pino brontolando .Entrano Betti e Stefano . Una dalle stanze interne e laltro da fuori)		
Betti	Buongiorno signora Emma, ciao Stefano.	
Stefano	Ciao Betti!	
Betti	Che programma abbiamo oggi?	
Stefano	Mi spiace ma oggi ho un impegno, ho promesso a Emilio dandar a pesca con lui	
Se vuoi unirti a noi?!		
Betti	Sar un piacere.	
Emma	Ma quand v si mis dacordi?	
Stefano	Stamatina prest, sar sta le sinc. Sera in gir par visitar al bestiam , lho cat ch lera	
dre partar con la Limousin al dis clea mia dorm tuta not		
Betti	Non da lui!	
Stefano	Ben mi intant vaghi a preparar latresadura par la pesca. Al sar chi a momenti sem	
dacordi da cataras ale noemesa.		

(Escono Betti e Stefano . Entrano Caterina e Pino)

CaterinaVulea far un bel pransetin invece Ermes l in i camp , Obler la Betti,

Stefano e

l'Emilio i v a pescar

Emma Mei c's almen ponsema un po

(Entra Emilio co un grosso mazzo di rose rosse)

Emilio Par ti Emma.

Emma Par mi , e perch?

Emilio Senza un perch , e par mila perch.

(Esce Emilio.)

Caterina Che gentile.

Pino Trop!

Emma L la prima volta in vita mia ca ricevi di fior!

(Esce Emma con i fiori in mano.)

Pino Catrina cos dre sucedar? Chi gh quel ca quadra mia.

Caterina Senpar con i tu sospet ma..ma stavolta s , t gh ragion dre sucedar quel
ma da

precis posi mia saveral. Sperema in la sagesa di nostar fioi!

Pino Ma Catrina ta ma spaventi!

Caterina Vegni Pino ca t daghi na trentina da gose da Valiom e dop gh ho da darat
na

spiegasion dato ca t s senpar st sveglio ma t mai cap gnint.

Pino Andema vecia , ma set sicura che trenta guse da Valiom le sia bastansa?

Caterina Sa t vo mia andar al Creator pensi d s!

(Escono Caterina e Pino. Rientra Emma con in mano un vaso riempito con i fiori di

Emilio. Entra

Ermes con un mazzolino di fiori di campo

Ermes To Emma i era cs bei ca m sun ferm a catari su par ti.

(Emma commossa)

Emma Grasie caro, che bel penser ca t gh v. Ho mai ricev fior in tita la me vita e inc

adritura du mas!

(Ermes vede i fiori di Emilio)

Ermes Ei dEmilio?

Emma Veramente i mii, per s ,mi ha regal lu.

Ermes Ses sav ca t piasea i fior t navria mand di bei mas gros!

(Emma guarda il mazzolino di fiori di campo)

Emma L un bun inisi Ermes.

Si chiude la scena

La nuova scena inizia con Ermes e Emma seduti al tavolo. Entrano Betti, Stefano Obler e Emilio

Emilio Che bela giornada ch en pas, lera na vita ca andao pu a pescar. Pec che Stefano la

liber tuti i pes sen avresom fat na bela fritura.

Obler Nella pesca sprtiva cos si fa!

Stefano Ma lEmilio l pran sinpatic! Pensa ca al mha invit apasar le ferie a casa sua.

Emma Da quel n parlarema

ErmeSenti Emilio, gh em da parlar mi ti e la Emma.

EmilioT gh ragion : l ora da metar tute le carte in taola.

StefanoSa gh da parlar dafari mi preferisi andar a far un gir, vegnat Betti?

BettiVengo volentieri.

(Emilio di nascosto verso Obler)

EmilioSenti tienimeli fuori per quache ora!

OblerGiunti siamo al nocciolo della questione ah!

EmilioS, o la va o la spacca!

OblerRagazzi se venite vi porto in un bel ristorante en collina, bene me ne parlarono!

StefanoPar mi va ben m gn na fam!

BettiPure io tengo appetito

OblerAndiamo!

(Escono Betti, Obler e Stefano.Rimangono Emma Erme e Emilio. Si sidono al tavolo ma per un

minuto nessuno parla)

EmmaM par desar chi in atesa da bear un bicer doio d risin.

ErmeSa s comportema da persone civili nisun gh avr da bear dloio d risin.

EmilioPar mi Erme t s senpar st al fradel ca gh ho mai av e m dispias darat un

dispiaser so ca sar una delusion par ti ma mi sun al padar naturale da Stefano.

ErmeForse al delus t sar ti pach mi al saveva sa

EmmaaMa ti com a favat a saveral che mi m sun mai confida con nisun?

ErmesGh era mia bisogn da parole, mi vintisie ani fa u vist quand andavi mano nell mano

vers la buschina. Sun mia tant brao in matematica ma un pu un sun bun da faral

anca mi.

EmmaE ti pus savendo ta m las con cal peso chi in sal cor e t mai parl?

ErmesPer mei da ti gh era nisun cal pudea saver e tha m mai dit gninte.

EmilioSol mi al saveva mia.

ErmesAdes ta l s ,cosa canbia?

EmilioCanbia tut e mi agir da consequensa.

EmmaSperi tant ca t vur mia turbar la serenit dal me Stefano! Tal perdonaria mai.
E la

Betti, et mia pens a tu fiola ?

EmilioPrima d tut la Betti l mia me fiola.

EmmaE chi saresla allora?

EmilioGninte, una persona senza inportansa

ErmesE una persona senza inpotansa t la porti chi a casa mia a turbar me fiol

EmilioNostar, fiol.

ErmesFiol da nualtar tri?!

EmilioEma, vegni con miFin ades sun sta un poc da bun ma sun dispost a canbiar vita

EmmaMa cosa disat , t volt al sarvel!

EmilioEma ho cap da mia esarat indiferent e pu gh Stefano, mi posi far tant par lu.

Ermes Se le robe le sta c's Ema mi par la tu felicit sun dispost a fam da part e t lasi libera!

(Emma sbalordita, si alza furiosa))

Emilio Grazie Ermes t s un grande. Et sent Ema t se libera.

(Emma si alza , furiosa)

Emma Sun Sbalordida! Mi Credi che qesto al sia un manicomio! M par da esar na bala ca v pas l un con claltar Mi strac tuti du. Ti Ermes con al tu grade amore passivo. E ti

Emilio con al tu smisur egoismo. E quel ca pensi mi a chi interessa?

(Emma sta per uscire i due cercano di fermarla))

Ermes In du vet?

Emilio Speta!

Emma Emilio L mia mi ca t vo, ma la tu viita ca t gh evi quand ta stavi chi, turna a esar

quel ca t seri, na persona onesta!

(Emma riesce a fuggire inseguita dai due . Da fuoriscena)

Ermes Dai , mia far c's!

Emilio Emma, Tosca, ves la porta

Emma Gnanca morire!

(I due uomini rientrano)

Ermes Gnit da far la s serada dentar in la casa dla Tosca e i ha tiral cadnas.

Emilio Forse l mei lasar pasar la not. Dman vedrem tut pus ciar

Ermes Va ben! L la prima volta ca pasi la not senza la me Ema.

EmilioE mi allora ca nho mai pas gnanca una insiem ala tu Ema!

ErmesNo, se ben ricordi una t l pasada!

EmilioErmes senti, m dispias, e credam mi t voi ben cme un fradel

ErmesE sa ta m vulesi mia ben allora cosa m faresat? T se gni con litension da portaram

via la casa, na volta chi t vo rubam la muier muier e al fiol. Pensac stanot cs

dmatina t vedr le robe pus ciare

(Ermes si ritira e Emilio rimane solo. Prende la bottiglia e si versa un bicchiere di vino lo beve tutto

d un fiato e poi ripete loperazione.)

EmilioL mei ca vaga a let ala svelta, chi sin da mes astemio dventi alcolis!

(Entra Obler)

EmilioI pudlet in du ei?

OblerFuori suggno, a giaddare la luna. Concluso laffare i ?

EmilioAdesso non ho voglia di parlare, domattina presto preparami lauto che devo

andare in citt di buonora.

(il giorno dopo)

(Caterina sta ultimando il maglione di Obler . Entra Obler)

CaterinaBrao Obler ca t se chi . Ho fn al maion proal sal v ben. Gh na manga diferenta parch sun restada senza lana .

Obler

OH zi Catarina i bellessino, originale!

(Entra Pino)

Pino Caterina Pino Obler

Originale d sicur, pensi ca gh a n sia sul uno precis, al mio. E la Ema in due la fnida

I senpar la prima a alvaras su! La sar mia malada ne?

Gh ho mia idea, iersera la stao ben!

E lEmilio in du el?

Si rec in citt in auto stamattina pretto!

(Entra Ermes)

Pino Ermes Caterina

Menomale ca ta cs ti almen ti , i spar tuti!

Mama par pisar va a casa dla Tina a chiamar la Ema l l da iersera . Serca da farla ragionar.

I tac da lit uatar du?

ErmesNo, nualtet tri gh era anca Emilio d mes.

CaterinaAi, ai! Sercar da far dal me mei!

(Esce Caterina entrano Betti e Stefano mano nella mano)

ErmesE uatar du di in du gn fora?

StefanoSem sta tuta not fora a parlar.

BettiS, dovevo un chiarimento a Stefano, lui cos candido e buono.

PinoAl so ,l un cuion cm su padar!

BettiTutti voi siete stati buoni con me, grazie. Vado a fare le valigie.

OblieE chi dette loddine de pattire!?

BettiDa adesso io non ricevo ordini da nessuno. Stefano mi porter alla stazione
.Torno a

casa mia .

PinoVet mia a casa con tu padar?

BettiDopo vi spiegher tutto Stefano.

(Betti e Stefano escono nelle stanze interne. (Obler esce fuori)

PinoSenti Ermes , cos dre sucedar?

ErmesCosa vot ca t diga pap, al so gnanca mi.

(In quel momento entrano Emma e Caterina, Ermes fa un passo per raggiungerle)

EmmaFermo l, sun tornada par al ben da tuti. Fermo l son ancora rabida. Come et
pod

pensar ca vules lasarat! Cuc . Parch et vol farar saver tut al Emilio?

ErmesMi volea esar sicur da ti, e po m pareva giut che lEmilio al saves la vrit.

EmmaTi t se trp signore Ermes, e l mia d moda!

CaterinaL inutil, tho fat trop bun!

(in quel momento entrano Emilio e Obler)

EmilioMi la me decision lho ciapada sa da iarsera. Obler va a tor le valis in
camera mia

ca pertema. (Esce Obler)

EmilioErmes, son and dal noder, e questo l al documento in du mi t cedi la me met

dla casa. L giust cla t resta tuta a ti e mi sun content da regalartla

ErmesGrasie, ma mi voi pagarat la tu part!

EmilioGh ho da dirat ca t gh ragion , mi sun un ladar ma mia con ti ca t s me fradel.

ErmesPar senpar! Al saveva mi da mia sbagliaram in al giudicarat!

(i due uomini si abbracciano. Poi Emilio si avvicina ad Emma)

EmilioAdio Ema, ciao

EmmaCiao Emilio , Tauguri desar felice.

(Obler entra con le valigie)

OblerSaluto tutti e grazie a te zi Catarina.

(Obler e Caterina sabbracciano)

CaterinaObler sentar la tu mancansa.Scriv telefon.

PinoEmilio , bun vias e pensas na qual volta.

CaterinaE nualtar sicuramente pensarem a ti Emilio

EmilioGrasie!

(Escono tutti tranne Caterina e Pino)

CaterinaE ades chi ca m tegn su la matasa dla lana, Obler al mea via ben!

PinoMa ch sun senpar mi, vecia

CaterinaTi e gnid da sena! Per cme riserva t ciapi in parola subit!

(Caterina prende la matassa di lana e la mette sulle braccia a Pino)

CaterinaDai Pino, tira su chi bras l sin coma faghi a far su al gamisel?

V,cme diversivo ghe sul da far di maiun, chi suced mai gnint!

Fine

Questo copione è stato visto: